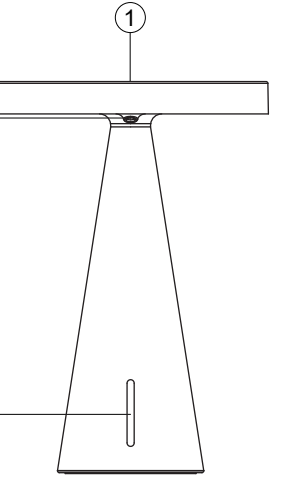


100 mm



LH79 MANO

245 mm



ENGLISH

Always use the gel tank with hydraulic gel only, do not use liquid soap or hydraulic oil...

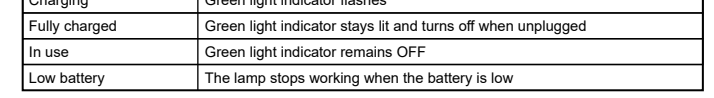
- 1. Touch area
2. LED light
3. On/Off button
4. Cable retractor
5. Lamp
6. Opening (hinge)
7. LED light (charge status)
8. Type C charging port

FEATURES
• Hand detection
• Automatic charging status
• Automatic LED lighting

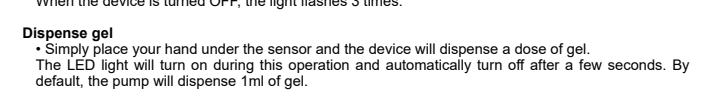
GETTING STARTED
1. Make sure you have the correct amount of gel in the tank...

- 1. Plug the power cable into the power socket
2. Plug the USB end of the cable into the USB power adapter
3. Plug the power adapter to power source for about 3.5 hours

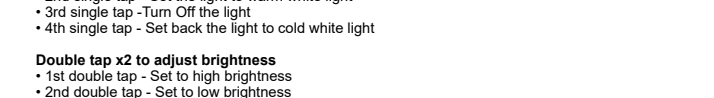
LED Information table with columns for Operation mode and Light status.



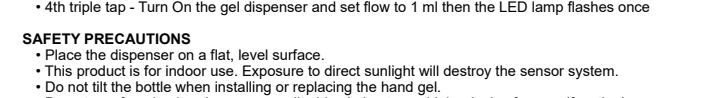
OPERATIONS & USE
HOW TO USE THE UNIT
1. Press the touch area for 2 seconds to turn ON/OFF the unit.



HOW TO ADJUST SETTINGS
1. Press the touch area for 3 seconds to enter the settings menu.



SAFETY PRECAUTIONS
• Place the dispenser on a flat, level surface
• Do not use the dispenser on wet or slippery surfaces



PRODUCT SPECIFICATIONS
Color temperature: Warm white 2000-3000K
Dimensions: 102 x 115 x 82 mm

Français

Utilisez toujours le réservoir de gel avec du gel hydrocollant uniquement, n'utilisez pas de savon...

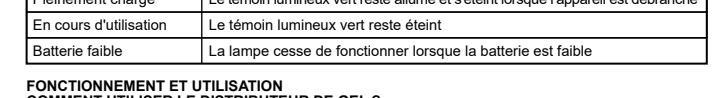
- 1. Zone tactile
2. LED lumineux
3. Bouton Marche/Arrêt
4. Rétracteur de câble
5. Lampe
6. Ouverture (charnière)
7. LED lumineux (statut de charge)
8. Port de charge Type C

Caractéristiques
• Détection de la main
• Statut de charge automatique
• Éclairage LED automatique

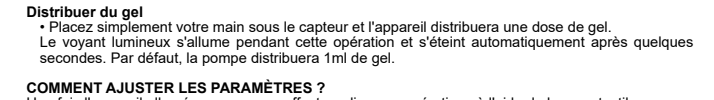
PREMIERS PAS
1. Vérifiez que vous avez la quantité correcte de gel dans le réservoir.

- 1. Branchez le câble d'alimentation dans la prise murale
2. Branchez l'autre bout du câble dans l'adaptateur secteur USB
3. Branchez l'adaptateur secteur à une source d'alimentation pendant environ 3,5 heures

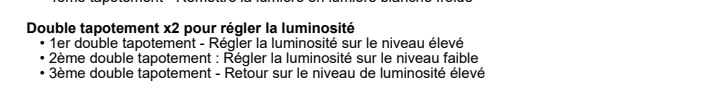
LED Informations table with columns for Mode and État.



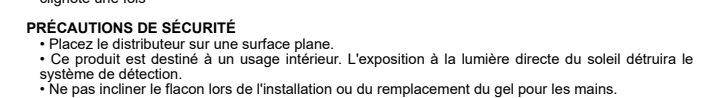
UTILISATION ET FONCTIONNEMENT
Comment utiliser l'unité
1. Appuyez sur la zone tactile 2 secondes pour activer ou désactiver l'appareil.



COMMENT AJUSTER LES PARAMÈTRES ?
1. Appuyez sur la zone tactile pendant 3 secondes pour entrer dans le menu de réglage.



PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ
• Placez le distributeur sur une surface plane et stable
• Ne pas utiliser le distributeur sur des surfaces humides



SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT
Température de couleur: Blanc chaud 2000-3000K
Dimensions: 102 x 115 x 82 mm

DEUTSCH

Verwenden Sie immer das Gelbehälter nur mit hydrokollantem Gel zu füllen, verwenden Sie keine Flüssigseife...

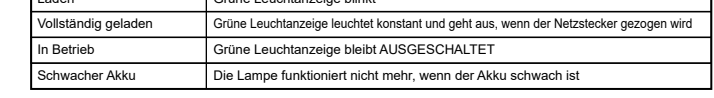
- 1. Berührungsbereich
2. LED-Leuchte
3. Ein/Aus-Schalter
4. Kabelabstreifer
5. Lampe
6. Öffnung (Scharnier)
7. LED-Leuchte (Ladungsstatus)
8. Ladeanschluss Typ C

Merkmale
• Handerkennung
• Automatische Ladungsanzeige
• Automatische LED-Beleuchtung

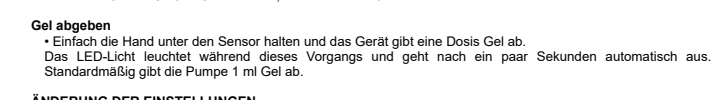
ERSTE SCHREIT
1. Stellen Sie sicher, dass Sie die richtige Menge an Gel im Behälter haben.

- 1. Stecken Sie das Stromkabel in die Steckdose
2. Stecken Sie das andere Ende des Kabels in den USB-Stromadapter
3. Stecken Sie den Stromadapter an eine Stromquelle für ca. 3,5 Stunden

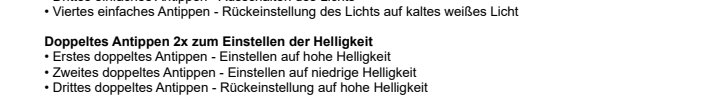
LED-Informationen table with columns for Betriebsmodus and Zustand.



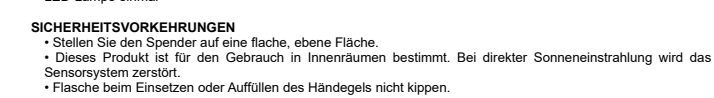
ANWENDUNG UND NUTZUNG
Wie man das Gerät benutzt
1. Drücken Sie auf den Berührungsbereich für 2 Sekunden, um das Gerät ein- oder auszuschalten.



WIE MAN DIE EINSTELLUNGEN ANPASST
1. Drücken Sie auf den Berührungsbereich für 3 Sekunden, um in das Einstellungs-Menü zu gelangen.



SICHERHEITSHINWEISEN
• Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, feste Oberfläche
• Verwenden Sie das Gerät nicht auf nassen Oberflächen



PRODUKTANFORDERUNGEN
Hersteller: ABS
Farbtemperatur: Warmweiß 2000-3000K
Abmessungen: 102 x 115 x 82 mm

NEEDERLANDS

Gebruik de dispenser altijd met hydrocollant gel, gebruik geen vloeibare zeep of hydraulisch olie...

- 1. Aanraking
2. LED-licht
3. In/Aus-knop
4. Kabel terugtrekker
5. Lamp
6. Opening (scharnier)
7. LED-licht (laadstatus)
8. Type C-laadpoort

Eigenschappen
• Handdetectie
• Automatische laadstatus
• Automatische LED-verlichting

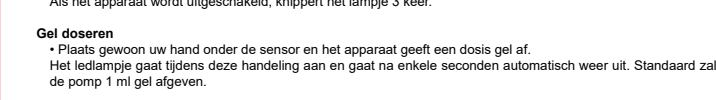
ERSTE SCHRITT
1. Zorg ervoor dat u de juiste hoeveelheid gel in de dispenser hebt.

- 1. Steek het stroomkabel in de stopcontact
2. Steek het andere uiteinde van het kabel in de USB-stroomadapter
3. Steek de stroomadapter in een stopcontact voor ongeveer 3,5 uur

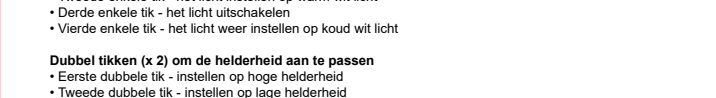
LED-gegevens table with columns for Modus en Toestand.



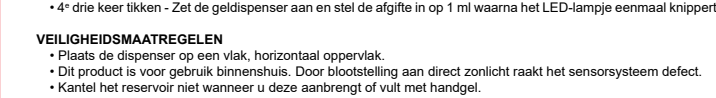
TOEGEPAST EN GEBRUIK
Hoe te gebruiken
1. Druk op de aanraking voor 2 seconden om de dispenser in- of uit te schakelen.



HOE DE INSTELLINGEN AANPASSEN
1. Druk op de aanraking voor 3 seconden om naar het instellingen-menu te gaan.



VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN
• Gebruik de dispenser op een vlakke, vaste ondergrond
• Gebruik de dispenser niet op natte oppervlakten



PRODUCTANFORDERINGEN
Model: ABS
Kleurtemperatuur: Warmwit 2000-3000K
Afmetingen: 102 x 115 x 82 mm

ITALIANO

Utilizzare sempre la dispenser solo con gel idrocollante, non usare sapone liquido o idrocollante...

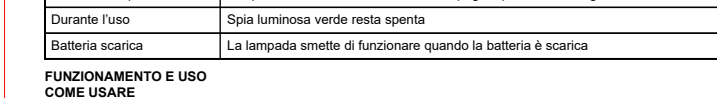
- 1. Area di tocco
2. LED luminoso
3. Pulsante On/Off
4. Retrattore cavo
5. Lampada
6. Apertura (cerniera)
7. LED luminoso (stato di carica)
8. Porta di ricarica Type C

Caratteristiche
• Rilevazione mano automatica
• Indicatore automatico dello stato di carica
• Illuminazione LED automatica

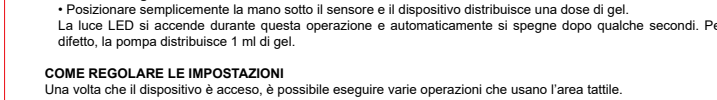
PRIMI PASSI
1. Assicurarsi che il serbatoio sia pieno con la giusta quantità di gel.

- 1. Collegare il cavo di alimentazione alla presa di corrente
2. Collegare l'altro capo del cavo al adattatore USB
3. Collegare l'adattatore USB a una fonte di alimentazione per circa 3,5 ore

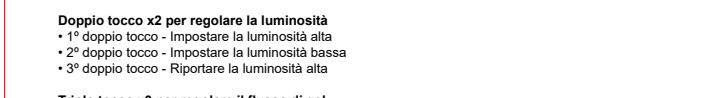
Informazioni LED table with columns for Modalità di funzionamento and Stato di carica.



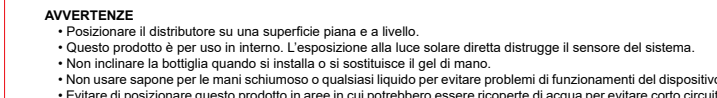
OPERAZIONI E USO
COME USARE L'UNITÀ
1. Premere l'area di tocco per 2 secondi per accendere o spegnere l'unità.



COME ADJUSTARE LE IMPOSTAZIONI
1. Premere l'area di tocco per 3 secondi per accedere al menu di regolazione.



AVVERTENZE
• Utilizzare la dispenser su una superficie piana e solida
• Non utilizzare la dispenser su superfici umide



SPECIFICHE DEL PRODOTTO
Temperatura di colore: Bianco caldo 2000-3000K
Dimensioni: 102 x 115 x 82 mm

ESPAÑOL

Utilice siempre la dispenser de gel únicamente con gel hidrocollante, no use jabón líquido ni aceites...

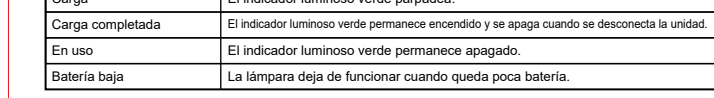
- 1. Área táctil
2. Luz LED
3. Botón Encendido/Apagado
4. Retractora de cable
5. Lámpara
6. Apertura (bisagra)
7. Luz LED (estado de carga)
8. Puerto de carga Type C

Características del producto
• Detección de mano automática
• Indicador automático de estado de carga
• Iluminación LED automática

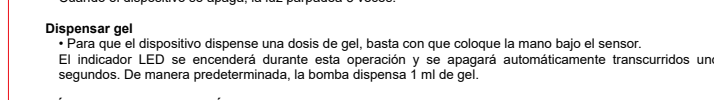
PRIMOS PASOS
1. Asegurarse de que el depósito de gel esté lleno con la cantidad correcta de gel.

- 1. Conectar el cable de alimentación en la toma de corriente
2. Conectar el otro extremo del cable al adaptador USB
3. Conectar el adaptador USB a una fuente de alimentación durante unos 3,5 horas

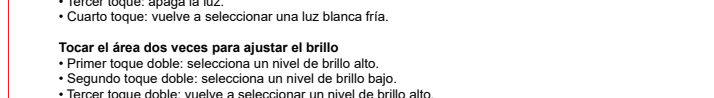
Información de los LED table with columns for Modo de operación and Estado del indicador luminoso.



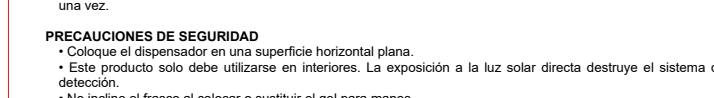
OPERACIONES Y USO
CÓMO USAR LA UNIDAD
1. Pulsar el área táctil durante 2 segundos para encender o apagar la unidad.



CÓMO AJUSTAR LAS Opciones
1. Pulsar el área táctil durante 3 segundos para acceder al menú de ajuste.



PRECAUCIONES
• Utilizar la dispenser en una superficie plana y sólida
• No utilizar la dispenser en superficies húmedas



ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO
Temperatura de color: Blanco cálido 2000-3000K
Dimensiones: 102 x 115 x 82 mm

РУССКИЙ

Используйте всегда только гидрогелевый гель, не используйте жидкое мыло или гидравлическое масло...

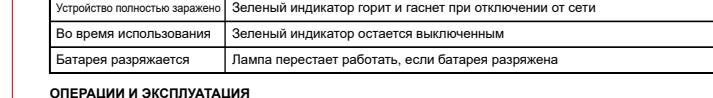
- 1. Зона касания
2. Светодиодный индикатор
3. Кнопка включения/выключения
4. Retractor de cable
5. Лампа
6. Открытие (петля)
7. Светодиодный индикатор (статус заряда)
8. Порт зарядки Type C

Характеристики
• Автоматическое обнаружение руки
• Автоматическое освещение
• Автоматическое управление зарядом

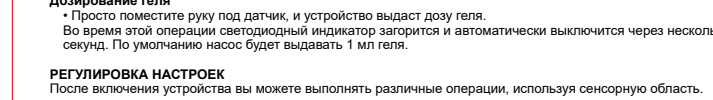
ПЕРВЫЕ ШАГИ
1. Убедитесь, что резервуар для геля заполнен правильной количеством геля.

- 1. Подключите кабель питания к розетке
2. Подключите другой конец кабеля к адаптеру USB
3. Подключите адаптер USB к источнику питания на 3,5 часа

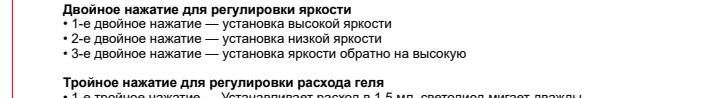
Информация о светодиодах table with columns for Режим работы and Цвет свечения.



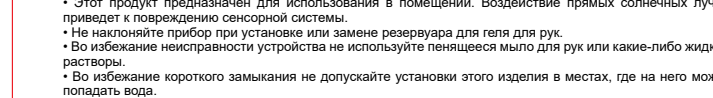
ОПЕРАЦИИ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ
КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ ЕДИНИЦУ
1. Нажмите на область касания на 2 секунды, чтобы включить или выключить устройство.



КАК НАСТРОИТЬ НАСТРОЙКИ
1. Нажмите на область касания на 3 секунды, чтобы перейти к меню настроек.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ
• Используйте диспенсер на ровной, твердой поверхности
• Не используйте диспенсер на влажных поверхностях



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
Цветовая температура: Теплый белый 2000-3000K
Размеры: 102 x 115 x 82 мм

日本語

必ずジェルタンクに必ずジェルのみを使用してください。液体石鹸や水性ジェルは使用しないでください。

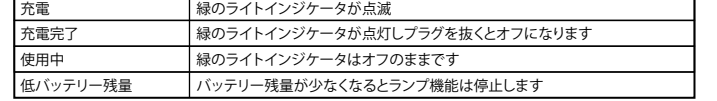
- 1. 触覚領域
2. LEDライト
3. On/Offボタン
4. ケーブルリトラクター
5. ランプ
6. 開口部(ヒンジ)
7. LEDライト(充電ステータス)
8. Type C充電ポート

特徴
• 手検知
• 自動充電ステータス表示
• 自動LED照明

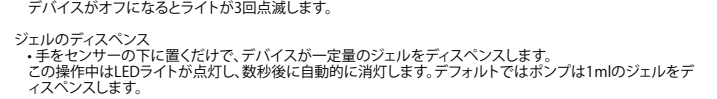
はじめに
1. ジェルタンクに正しい量のジェルを充填してください。

- 1. 電源ケーブルを電源コンセントに差し込みます
2. ケーブルの另一端をUSB電源アダプターに差し込みます
3. USB電源アダプターを電源コンセントに差し込みます

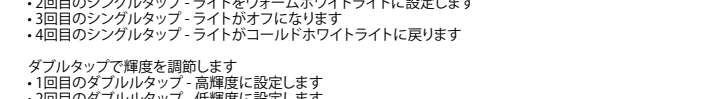
LED情報 table with columns for 動作モード and 照明状態.



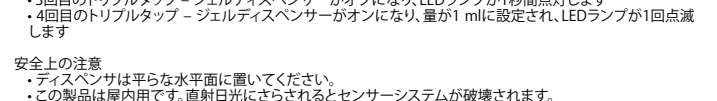
操作と使用
ユニットの使い方
1. タッチ領域を2秒間押し続けてユニットをオン/オフします。



設定を調整する方法
1. タッチ領域を3秒間押し続けて設定メニューに入ります。



安全上の注意
• 平らで安定した表面に設置してください
• 濡れた表面や滑りやすい表面には使用しないでください



製品仕様
カラー温度: Warm White 2000-3000K
寸法: 102 x 115 x 82 mm

中文

请务必只使用凝胶，请勿使用液体皂液或水性凝胶。请勿使用任何液体皂液或水性凝胶。

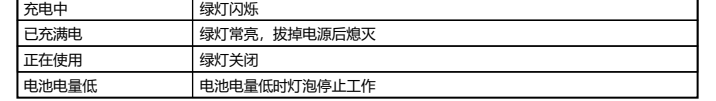
- 1. 触控区域
2. LED灯
3. 开关按钮
4. 线缆收纳器
5. 灯罩
6. 开口(铰链)
7. LED灯(充电状态)
8. Type C充电口

特点
• 手检测
• 自动充电状态显示
• 自动LED照明

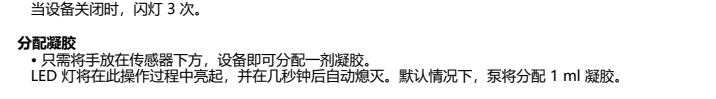
开始使用
1. 确保凝胶槽内有正确的凝胶量。

- 1. 将电源线插入电源插座
2. 将USB线的另一端插入USB电源适配器
3. 将USB电源适配器插入电源插座

LED信息 table with columns for 运行模式 and 灯光状态.



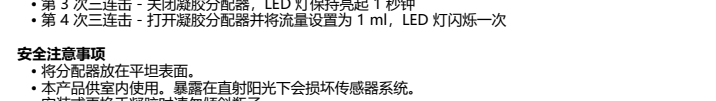
操作与使用
如何使用单元
1. 连续按压触控区域2秒钟以打开/关闭单元。



如何调整设置
1. 连续按压触控区域3秒钟以进入设置菜单。



安全注意事项
• 请将设备放置在平坦、稳定的表面上
• 请勿在潮湿或光滑的表面上使用



产品规格
色温: 暖白光 2000-3000K
尺寸: 102 x 115 x 82 mm

한국어

항상 젤 탱크에 반드시 젤만 사용하십시오. 액체 비누나 수성 젤은 사용하지 않습니다.

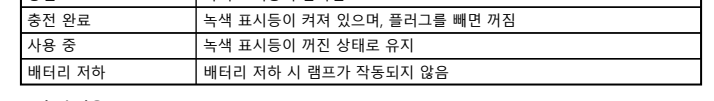
- 1. 터치 영역
2. LED 조명
3. On/Off 버튼
4. 케이블 리트랙터
5. 램프
6. 개구부(힌지)
7. LED 조명(충전 상태)
8. Type C 충전 포트

특징
• 손 검출
• 자동 충전 상태 표시
• 자동 LED 조명

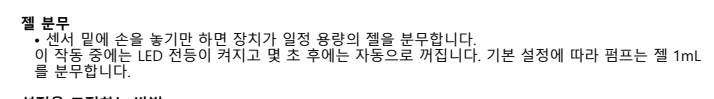
시작하기
1. 젤 탱크에 올바른 양의 젤이 채워져 있는지 확인하십시오.

- 1. 전원 케이블을 전원 콘센트에 꽂으십시오
2. 케이블의 다른 끝을 USB 전원 어댑터에 꽂으십시오
3. USB 전원 어댑터를 전원 콘센트에 꽂으십시오

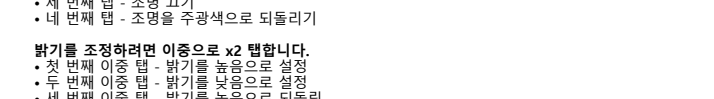
LED 정보 table with columns for 작동 모드 and 조명 상태.



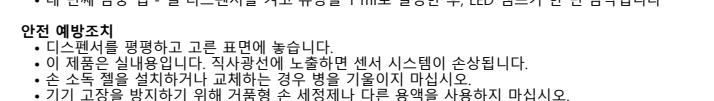
사용 및 운영
장치 사용 방법
1. 터치 영역을 2초간 누르면 장치를 켜거나 끕니다.



설정 조정 방법
1. 터치 영역을 3초간 누르면 설정 메뉴로 이동합니다.



안전 주의 사항
• 평평하고 안정적인 표면에 장치하십시오
• 젖은 표면이나 미끄러운 표면에 사용하지 않습니다



제품 사양
색온도: Warm White 2000-3000K
크기: 102 x 115 x 82 mm

עברית

תמיד השתמשו רק בג'ל בתא הג'ל. אל תשתמשו בשבון נוזלי או ג'ל הידראולי.

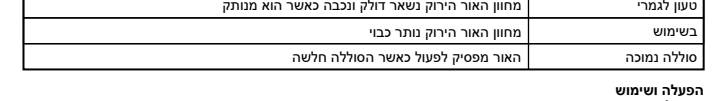
- 1. אזור מגע
2. LED נור
3. כפתור On/Off
4. מושך כבל
5. מנורה
6. פתוח (הינץ)
7. LED נור (סטטוס טעינה)
8. יציאת טעינה Type C

תכונות
• גילוי יד
• מצב טעינה אוטומטי
• תאורת LED אוטומטית

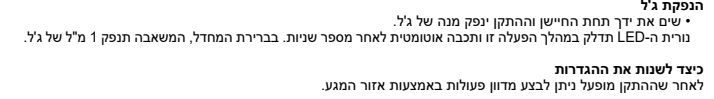
התחלה
1. ודאו שהתאם מלא בכמות הנכונה של ג'ל.

- 1. חברו את כבל האנרגיה לנמך החשמל
2. חברו את קצה השני של הכבל לאדפטור USB
3. חברו את האדפטור USB לנמך חשמל למשך כ-3.5 שעות

מידע על ה-LED table with columns for מצב הפעולה and מצב האור.



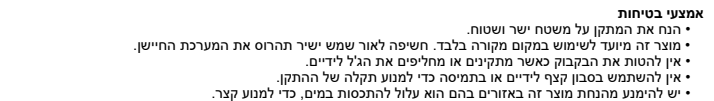
פעולה ושימוש
איך להשתמש במוח
1. לחצו על האזור המגע למשך 2 שניות כדי להפעיל או להכבות את המכשיר.



איך לשנות הגדרות
1. לחצו על האזור המגע למשך 3 שניות כדי להיכנס למסך הגדרות.



אזהרות
• השתמשו במכשיר על משטח שטוח ויציב
• אל תשתמשו במכשיר על משטחים לחים או חלקלקים



פרטי המוצר
טמפרטורת צבע: לבן חם 2000-3000K
מידות: 102 x 115 x 82 מ"מ

العربية

استخدم دائمًا فقط الهلام في خزان الهلام. لا تستخدم صابونًا سائليًا أو هلامًا هيدروليكيًا.

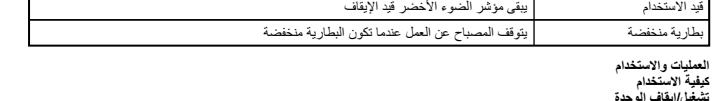
- 1. منطقة اللمس
2. ضوء LED
3. زر تشغيل/إيقاف
4. حارس كابل
5. لمبة
6. فتحة (مفصل)
7. ضوء LED (موضع الشحن)
8. منفذ شحن Type C

الميزات
• اكتشاف اليد
• مؤشر وضع الشحن التلقائي
• إضاءة LED تلقائية

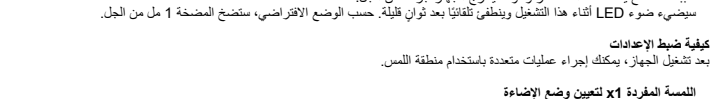
البدء
1. تأكد من أن الخزان ممتلئ بالكمية الصحيحة من الهلام.

- 1. قم بتوصيل كابل الطاقة في المقبض الكهربائي
2. قم بتوصيل الطرف الآخر من الكابل في محول USB
3. قم بتوصيل محول USB في المقبض الكهربائي لمدة 3.5 ساعة

معلومات حول LED table with columns for وضع التشغيل and وضع الإضاءة.



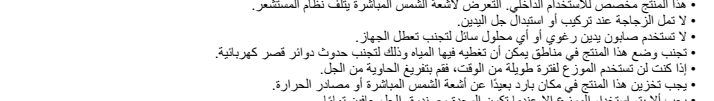
التشغيل والاستخدام
كيفية استخدام الوحدة
1. اضغط على منطقة اللمس لمدة 2 ثوانٍ لتشغيل أو إيقاف الجهاز.



كيفية ضبط الإعدادات
1. اضغط على منطقة اللمس لمدة 3 ثوانٍ للوصول إلى شاشة الإعدادات.



تحذيرات
• استخدم الجهاز على سطح مسطح ومستقر
• لا تستخدم الجهاز على أسطح رطبة أو زلزالية



مواصفات المنتج
درجة حرارة اللون: أبيض دافئ 2000-3000K
الأبعاد: 102 x 115 x 82 مم

POLSKI

Zawsze używaj tylko żelu w pojemniku na żel. Nie używaj mydła ciekłego ani oleju hydraulicznego.

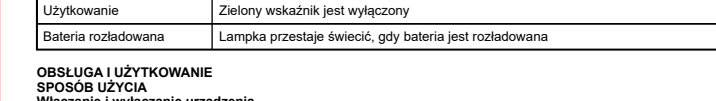
- 1. Obszar dotyku
2. Dioda LED
3. Przycisk On/Off
4. Odbieracz kabla
5. Lampka
6. Otwór (zaczep)
7. Diody LED (stan ładowania)
8. Port ładowania Type C

Cechy
• Wykrywanie dłoni
• Automatyczny wskaźnik ładowania
• Automatyczne oświetlenie LED

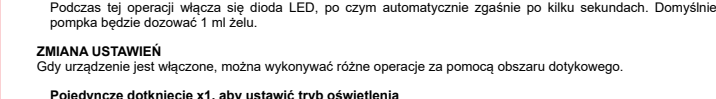
Pierwsze kroki
1. Upewnij się, że pojemnik jest wypełniony prawidłową ilością żelu.

- 1. Podłącz kabel zasilający do gniazda elektrycznego
2. Podłącz drugi koniec kabla do adaptera USB
3. Podłącz adapter USB do gniazda elektrycznego na około 3,5 godziny

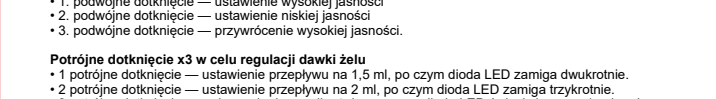
Informacje o diodach LED table with columns for Tryb pracy and Stan lampki.



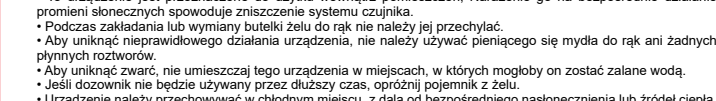
Operacja i użytkowanie
Jak używać urządzenia
1. Naciśnij obszar dotyku na 2 sekundy, aby włączyć lub wyłączyć urządzenie.



Jak dostosować ustawienia
1. Naciśnij obszar dotyku na 3 sekundy, aby wejść do menu ustawień.



Wskazówki
• Używaj dyspenser na płaskiej, stabilnej powierzchni
• Nie używaj dyspenser na mokrych lub śliskich powierzchniach



Specyfikacja produktu
Temperatura barwy: Białe ciepłe 2000-3000K
Wymiary: 102 x 115 x 82 mm

TÜRK

Her zaman sadece hidrojel kullanın. Sıvı sabun veya hidrolik yağ kullanmayın.

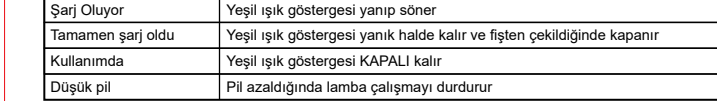
- 1. Dokunma alanı
2. LED ışık
3. Açık/Kapatma butonu
4. Kablo geri çekici
5. Lamba
6. Açıklık (milyar)
7. LED ışık (şarj durumu)
8. Type C şarj portu

Özellikler
• El algılaması
• Otomatik şarj durumu göstergesi
• Otomatik LED aydınlatma

Başlangıç
1. Jel tankının doğru miktarda jel ile doldurulduğundan emin olun.

- 1. Güç kablosunu duvar prizine takın
2. Kablo diğer ucunu USB güç adaptörüne takın
3. USB güç adaptörünü duvar prizine takın

LED bilgileri table with columns for Çalışma modu and Işık durumu.



Çalıştırma ve Kullanım
Cihazın kullanılması
1. Dokunma alanına 2 saniye basarak cihazı açın veya kapatın.